

---

# IONAL ASSEMBLY

D LEGISLATURE

FOURTH SESSION

---

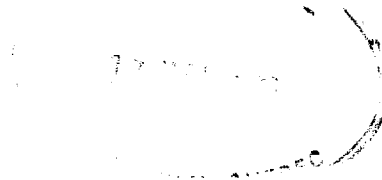
---

**Bill 13**

**An Act to amend the Grain Act**

---

First reading



Introduced by  
Mr Jean Garon  
Minister of Agriculture, Fisheries and Food

#### EXPLANATORY NOTES

*The object of this bill is to clarify the powers of the Régie des grains du Québec regarding the grading of grain.*

*The bill provides first of all that, except where revising a previous grading, the board is not authorized to make the initial grading of grain unless it has the necessary resources available. It provides as a corollary that a fee established by regulation is payable for the grading of grain carried out by the board.*

*In addition, the bill modifies the regulation-making powers of the Government, particularly so that it may establish grain grading standards.*

# Bill 13

## An Act to amend the Grain Act

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 23 of the Grain Act (R.S.Q., chapter G-1.1) is replaced by the following section:

**“23.** In a dispute concerning the grading of grain, the board or a person that it authorizes may, at the request of any interested person and in return for payment of the fee fixed by regulation, grade the grain and issue a grade certificate in accordance with the standards and modalities prescribed by regulation.

The board may proceed in the same manner at any other time if it has the necessary resources available.”

**2.** Section 58 of the said Act is amended

(1) by adding, after paragraph 7, the following paragraphs:

“(7.1) prescribe the reports, registers or other documents that a permit holder must transmit to the board;

“(7.2) prescribe the charts or other documents that a permit holder must post up in public view in his establishment, and their form and content;”;

(2) by replacing paragraph 13 by the following paragraph:

“(13) prescribe standards on the grading of grain and the modalities of sampling grain for grading;”;

(3) by adding, after paragraph 15, the following paragraphs:

“(16) establish the amount and modalities of payment of fees provided for in section 23;

“(17) determine cases where persons are exempted from payment of the fees.”

**3.** This Act shall operate notwithstanding the provisions of sections 2 and 7 to 15 of the Constitution Act, 1982 (Schedule B of the Canada Act, chapter 11 in the 1982 volume of the Acts of the Parliament of the United Kingdom).

**4.** This Act comes into force on the day of its sanction.